

Betina Porley | Maestra.

Fundamentación

¿Trabajar con fábulas en el siglo XXI? ¿Utilizar la lectura como un medio para moralizar?

La definición de fábula es, según la Real Academia Española: «Breve relato ficticio, en prosa o verso, con intención didáctica frecuentemente manifestada en una moraleja final, y en el que pueden intervenir personas, animales y otros seres animados o inanimados».

Sobre todo, como en este caso, se destacan como protagonistas los animales humanizados, es decir, los que representan en forma sobresaliente un defecto o una virtud propios de los hombres.

Las fábulas no tienen un origen determinado, han pasado de generación en generación y cada una les ha otorgado su impronta.

- ▶ Introducir a los niños en esta tradición no es desdeñable; saber de grandes escritores, conocer sus fuentes, atreverse a reinventar las historias que son de todos, es una oportunidad para dominar parte del mundo de la cultura escrita. El objetivo es lograr la máxima eficacia expresiva, incluyendo diálogos y elementos descriptivos.
- Es importante incentivarlos a escribir su propia versión de la historia, intercambiar opiniones sobre sus moralejas, desarrollando así la capacidad crítica: analizar, discutir y llegar a una conclusión.

Proyecto en Tercer grado (duración anual)

Desarrollo

Primera etapa

Proponer a los chicos un proyecto sobre el que trabajarán y la posibilidad de concretar un producto final impreso, buscando despertar su interés.

Elaborar libros que contengan su versión de las fábulas, con dibujos, tapa, contratapa, recensión.

El trabajo se inicia en grupos pequeños, para luego continuarlo en forma colectiva.

Segunda etapa

Acordar con los chicos una agenda de trabajo, estableciendo los pasos a seguir para poder escribir un libro de fábulas. Lecturas previas.

Dedicar por lo menos un día a la semana para el proyecto.



Tercera etapa

Inicio del proyecto: producción textual (borradores).

Trabajar en grupos, definiendo qué es una fábula. Escribir "su versión" de una fábula a partir de una breve recensión (incluye situación inicial y complicación) en papelógrafo.

Cuarta etapa

Lectura de la fábula original.

Leer y comparar ambas fábulas, intentando que los niños adviertan la intencionalidad del autor, el mensaje que pretende transmitir.

Quinta etapa

Revisión y corrección.

Seleccionar, por parte del docente, aspectos textuales sobre los cuales profundizar con el fin de mejorar el texto inicial.

- Estructura textual: narración (momentos, la coma, la concordancia entre verbo-sustantivo).
- Verbos conjugados: pretéritos en la narración.
- El diálogo en la narración: marcadores en el diálogo (raya o guion, signos de interrogación y exclamación).

Esta etapa incluye varias clases:

 Se revisa y se corrigen errores (puntos, comas, tildes, ortografía, verbos, guiones, signos...), apuntando a que sean los niños quienes los detecten. Se vuelve a escribir el texto "mejorado" y se retoma en otra instancia para trabajar.

Verbos: pretéritos en la narración.

En una nueva aproximación se trabaja e institucionaliza.

Diálogo: raya o guion, y signos.

Sexta etapa

Confección de la carátula o tapa, contratapa, moraleja e índice.

Trabajar en Conocimiento Artístico, específicamente Artes Visuales, para elaborar dibujos que ilustren los momentos más importantes de la fábula.

Séptima etapa

Presentación pública del proyecto
Los chicos recorren la escuela presentando
su libro, con el fin de compartir su trabajo.
Dramatización y lectura de la fábula en el
Acto Cultural de la escuela.

Desarrollo del proceso de elaboración de la fábula "La ardilla y el zorro"

ÁREA	ÉNFASIS	CONTENIDOS	TEMAS	ACTIVIDADES
Conocimiento de Lenguas	Lectura.	Lectura expresiva de leyendas y fábulas.	La inferencia a partir de la narración.	Leer la recensión y pensar cómo puede continuar. Continuarla.
Conocimiento de Lenguas	Lectura.	Lectura expresiva de leyendas y fábulas.	La coda o moraleja y otros elementos de la fábula.	Leer el resultado de la primera escritura de los niños. Lectura de la fábula real por parte de la docente. Comparamos ambas fábulas.
Conocimiento de Lenguas	Escritura.	La coma en la enumeración. Concordancia entre verbo y sustantivo.	Revisión de la escritura. Estructura narrativa.	Reparar colectivamente uno de los textos. Reafirmar estructura narrativa. Escuchar la lectura de distintas fábulas.
Conocimiento de Lenguas	Lectura. Construcción de Ciudadanía.	Lectura expresiva de leyendas y fábulas.	La coda y moraleja.	Reflexionar a partir de lo siguiente: "Si eres desordenado, perderás fácilmente"
Conocimiento de Lenguas	Escritura.	Pretéritos en la narración.	Los verbos.	Extraer los verbos de la fábula en pretérito y conjugarlos en presente y futuro.
Conocimiento de Lenguas	Escritura.	La narración.	Producción "final" de una fábula.	Pasar "en limpio" el texto mejorado de "La ardilla y el zorro". ¡Comenzamos nuestro libro!
Conocimiento de Lenguas	Escritura.	La narración.	Recensión.	Leer distintas recensiones. Escribir la recensión de nuestra fábula, incluyendo dibujo.
Conocimiento de Lenguas	Escritura.	La narración.	Introducción.	Grupalmente, pensar y escribir un texto que introduzca al libro.
Conocimiento de Lenguas	Escritura.	La narración.	Moraleja.	Grupalmente, reflexionar y escribir la moraleja para "La ardilla y el zorro".
Conocimiento de Lenguas	Escritura.	La narración.	Índice.	Grupalmente, escribir título y determinar páginas para las hojas del libro.
Conocimiento Artístico	Artes Visuales.	El equilibrio en la composición visual.	Imágenes para ilustrar la fábula.	Individualmente, elegir alguna de las partes de la fábula y representarla mediante el dibujo.
Conocimiento de Lenguas	Escritura. Artes Visuales.		Tapa y contratapa.	Contando con todos los dibujos seleccionados (entre todos), diseñar la tapa incluyendo el título, y la contratapa que incluirá la recensión.
Conocimiento Artístico	Teatro.	El mensaje y la actuación en la representación de la obra.	Obra de teatro "La ardilla y el zorro".	Presentación pública de la obra en el Acto Cultural de la escuela.

Bibliografía

ANEP. CEP. República Oriental del Uruguay (2009): Programa de Educación Inicial y Primaria. Año 2008. En línea: http://www.cep.edu.uy/archivos/programaescolar/Programa_Escolar.pdf

ANEP. UMRE. República Oriental del Uruguay (1998): Enseñanza de la Lengua: Aportes para el trabajo en la Escuela. Evaluación Nacional de Aprendizaies 3e año

JOLIBERT, Josette; JACOB, Jeannette (coords.) (1998): Interrogar y producir textos auténticos: vivencias en el aula. Santiago de Chile: Dolmen Ediciones S. A.